



## Verteidigung

Unsere Fachübersetzer kennen den Unterschied zwischen einem AK-47 und einem M16, und unsere Kunden in der Verteidigungsindustrie verlassen sich auf uns, um ihre Dokumentation originalgetreu, termin- und budgetgerecht in die von ihnen gewünschte(n) Sprache(n) zu übertragen.

Für unsere Kunden in der Verteidigungsindustrie haben wir bereits Folgendes übersetzt:

- Angebote und Ausschreibungen
- technische Spezifikationen
- Gesundheits- und Sicherheitsinformationen
- Forschungsmaterial
- Qualitätsverfahren
- Verträge
- Geschäftsberichte
- Pressemeldungen
- Bedienungsanleitungen
- interne Kommunikation

Wir übersetzen alle Weltsprachen von Albanisch bis Türkisch und greifen hierzu auf ein weltweites Netzwerk bewährter Fachübersetzer zurück.

Darüber hinaus können unsere DTP-Spezialisten anschließend die von uns angefertigten Übersetzungen in Ihren Originaldateien setzen, um eindrucksvolle fremdsprachige Versionen zu produzieren. Wir können mit allen Dateiformaten arbeiten.

Wir arbeiten mit den verschiedensten Softwareprogrammen auf Mac und PC und können europäische Sprachen, kyrillische, griechische, arabische Alphabete und asiatische Sprachen setzen.

Wir haben bereits für viele Marken übersetzt, z. B.:



### Deutschland

**Bonn**  
Bundeskanzlerplatz 2-10, 53113 Bonn, Deutschland  
t: +49 (0)228 30414 016  
e: bonn@thetranslationpeople.com  
Kontakt: Patrick Hobus

### Großbritannien

**Manchester – Hauptsitz**  
t: +44 (0)161 482 8228  
e: manchester@thetranslationpeople.com  
**Birmingham**  
t: +44 (0)121 667 9444  
e: birmingham@thetranslationpeople.com

### Glasgow

t: +44 (0)141 530 1444  
e: glasgow@thetranslationpeople.com  
**London**  
t: +44 (0)20 7112 5340  
e: london@thetranslationpeople.com

### Frankreich

**Paris**  
t: +33 (0)1 82 88 42 60  
e: paris@thetranslationpeople.com

### USA

**Boston**  
t: +1 (617) 939-9553  
e: boston@thetranslationpeople.com

### Unser Leistungsspektrum umfasst:

- Übersetzungen • Dolmetschen • Desktop Publishing •
- Website-Lokalisierung • Software-Lokalisierung •
- Technische Redaktion • Technische Illustration •
- Untertitelung und Vertonung • MTPE •

### Über uns

Jedes gute Übersetzungsbüro wird Ihnen sagen, dass es professionelle Übersetzungen durch Muttersprachler anfertigt, dass es mit der neuesten Technologie arbeitet und dass es Ihre Dokumente vertraulich behandelt. In diesem Punkt sind wir nicht anders. Aber wir sind fest davon überzeugt, dass wir uns durch das Kaliber unserer Mitarbeiter von unserer Konkurrenz abheben.

Als Kunde haben Sie direkten Zugang zu einem erfahrenen Account-Manager, der Ihnen für alle Ihre Fragen und Wünsche gerne zur Verfügung steht. Ihr Account-Manager identifiziert Ihre speziellen Anforderungen, wählt das beste Team aus und koordiniert es und sorgt dafür, dass Ihr Projekt im gewünschten Format sowie termin- und budgetgerecht ausgeliefert wird.

Wenn Sie mit einem Übersetzungsbüro sprechen möchten, das die Verteidigungsindustrie wirklich versteht, rufen Sie uns am besten heute noch an unter

**+49 (0)228 30414 016**

oder besuchen Sie unsere Website:

**www.thetranslationpeople.de**



ISO 9001:2008  
FS558641